

Verfügung betreffend temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz für Trainings und Vorführungen des PC-7 Teams und der Patrouille Suisse

vom 25. März 2013

- Verfügende Behörde: Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern (BAZL)
- Gegenstand: Die Lufträume gemäss Anhang 1 zu dieser Verfügung werden vorübergehend in Flugbeschränkungsgebiete (Restricted Areas) mit faktischem Flugverbot umklassiert. Innerhalb der Flugbeschränkungsgebiete sind während den fraglichen Zeiten Flüge mit an den Trainings und Veranstaltungen unbeteiligten Luftfahrzeugen untersagt (betreffend Ausnahmen vgl. Inhalt der Verfügung).
- Rechtliche Grundlage: Gestützt auf die Artikel 8a und 40 des Luftfahrtgesetzes (LFG; SR 748.0) sowie Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung über den Flugsicherungsdienst (VFSD; SR 748.132.1) legt das BAZL die Luftraumstruktur und die Luftraumklassen fest. Zur Wahrung der Flugsicherheit kann das BAZL gemäss Artikel 13a der Verordnung über die Verkehrsregeln für Luftfahrzeuge (VVR; SR 748.121.11) Flugbeschränkungs- und Gefahrengebiete festlegen. Flugbeschränkungsgebiete sind Lufträume von festgelegten Abmessungen über den Landgebieten oder den Hoheitsgewässern eines Staates, in welchen der Flug von Luftfahrzeugen durch bestimmte Bedingungen eingeschränkt ist. Gemäss Artikel 8a Absatz 2 LFG haben Beschwerden gegen Verfügungen des BAZL zur Festlegung der Luftraumstruktur keine aufschiebende Wirkung.
- Inhalt der Verfügung:
1. Gemäss Tabelle im Anhang 1 der Verfügung werden die dort aufgeführten Zonen in temporäre Flugbeschränkungsgebiete umklassiert.
 2. Weiter werden die folgenden Auflagen angeordnet:
 - 2.1 Innerhalb der aktiven Flugbeschränkungsgebiete ist das Befliegen mit Luftfahrzeugen, welche nicht an den Kunstflugvorführungen beziehungsweise den dazu notwendigen Trainings des PC7-Teams beziehungsweise der Patrouille Suisse der Luftwaffe teilnehmen, untersagt. Die Flugbeschränkungsgebiete können ausschliesslich während der im Anhang 1 der Verfügung erwähnten Daten aktiviert werden. Die genauen Aktivierungszeiten werden mittels NOTAM bekannt gegeben.

- 2.2 Such- und Rettungsflüge oder dringende Ambulanzflüge (HEMS) sind entsprechend den Verfahren gemäss Luftfahrthandbuch (Aeronautical Information Publication, AIP), Kapitel ENR 5.1–5, erlaubt.
3. Die entsprechenden Eintragungen im AIP werden mittels NOTAM vorübergehend und zeitlich beschränkt gemäss Ziffer 1 angepasst und sind Bestandteil der vorliegenden Verfügung.
4. Diese Verfügung wird der Luftwaffe, der Skyguide und allen Angehörten, die eine Stellungnahme einreichen, eröffnet sowie im Bundesblatt in deutscher, französischer und italienischer Sprache publiziert.

Adressatenkreis: Die vorliegende, temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz richtet sich an alle Personen, die den fraglichen Luftraum in irgendeiner Form nutzen oder die Tätigkeiten nachgehen, welche Auswirkungen auf diesen Luftraum und dadurch auf die Sicherheit des Flugverkehrs haben können.

Öffentliche Auflage: Die Verfügung wird durch Publikation im Bundesblatt in deutscher, französischer und italienischer Sprache eröffnet. Im Weiteren kann diese Verfügung schriftlich beim BAZL, Abteilung Sicherheit Infrastruktur, angefordert werden.

Rechtsmittel: Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen nach Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden.
Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Sie hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der Beschwerdeführenden zu enthalten. Die angefochtene Verfügung und die als Beweismittel angerufenen Urkunden sind beizulegen, soweit die Beschwerdeführenden sie in Händen haben. Ferner ist die Vollmacht einer allfälligen Vertreterin oder eines allfälligen Vertreters beizulegen.

16. April 2013

Bundesamt für Zivilluftfahrt

Der Direktor: Peter Müller

Anhang 1 zur Verfügung vom 25. März 2013 in Sachen Tempo R-Areas für Patrouille Suisse und PC7-Team der Luftwaffe

Ref Nr	Datum	Lokalzeit	Team	Ort	Zentrums-Koordinate (WGS84)	Höhenband	Radius*	Bemerkungen
1	Mo, 15.04.2013	13:30–14:30 15:30–16:30	PS	Schrattenflue	46°50'04"N 007°57'28"E	GND – FL 180	10 km	Kreis um die Zentrumskoordinate, exklusive CTR und TMA LSM.
2	Mo, 15.04.2013 – Fr, 19.04.2013 oder Mo, 22.04.2013 – Fr, 26.04.2013	siehe NOTAM	PC7T	Salmone San Vittore	46°12'40"N 008°42'10"E 46°13'55"N 009°05'22"E	GND – FL 100 4000 ft/AMSL – 10 000 ft/AMSL	7 km	Entweder Salmone/San Vittore/Locarno oder Schwägälp/Gr.Mythen (siehe Ref.Nr.4 & 5), je nach Wetterlage. Vollkreise um die Zentrumskoordinate. Ausnahme San Vittore: Westliche Begrenzungslinie ist die Autobahn Bellinzona-Biasca.
3	Di, 16.04.2013 Mi, 17.04.2013	09:30–10:30 14:30–15:30	PS	Schrattenflue	46°50'04"N 007°57'28"E	GND – FL 180	10 km	Kreis um die Zentrumskoordinate, exklusive CTR und TMA LSM.
4	Mo, 15.04.2013 – Fr, 19.04.2013 oder Mo, 22.04.2013 – Fr, 26.04.2013	siehe NOTAM	PC7T	Schwägälp Gr. Mythen	47°15'22"N 009°19'10"E 47°01'48"N 008°41'20"E	4000 ft/AMSL – FL 100 3000 ft/AMSL – FL 90	10 km	Entweder Salmone/San Vittore/Locarno oder Schwägälp/Gr.Mythen (siehe Ref.Nr.2 & 5), je nach Wetterlage. Jeweils Vollkreise um die Zentrumskoordinate.
5	Mi, 17.04.2013 – Fr, 19.04.2013 oder Mo, 22.04.2013 – Fr, 26.04.2013	siehe NOTAM	PC7T	Locarno	46°10'00"N 008°52'48"E	GND – 9000 ft/AMSL	7 km	Entweder Salmone/San Vittore/Locarno oder Schwägälp/Gr.Mythen (siehe Ref.Nr.2 & 4), je nach Wetterlage. R-Area besteht aus der nach Norden erweiterten CTR LSZL.
6	Do, 18.04.2013	10:00–11:00 14:30–15:30	PS	Bellechasse	46°58'46"N 007°07'56"E	GND – FL 130	10 km	Kreis exklusive TMA LSZB 1 und im Süden begrenzt durch die Linie Cudrefin–Wohlen.
7	Fr, 19.04.2013	09:45–10:45 14:15–15:15	PS	Payerne	46°50'33"N 006°54'49"E	GND – FL 100	10 km	R-Area besteht aus der nach Nordwesten erweiterten CTR LSMP.
8	Mo, 22.04.2013	14:00–15:00	PS	Wangen-Lachen	47°12'17"N 008°52'03"E	GND – FL 100	10 km	Kreis um Zentrumskoordinate, im Süden begrenzt durch eine Linie Kaltbrunn–Nordende Sihlsee.

Ref Nr	Datum	Lokalzeit	Team	Ort	Zentrums-Koordinate (WGS84)	Höhenband	Radius*	Bemerkungen
9	Do, 23.04.2013	10:00–11:00 14:30–15:30	PS	Bellechasse	46°58'46"N 007°07'56"E	GND – FL 130	10 km	Kreis exklusive TMA LSZB 1 und im Süden begrenzt durch die Linie Cudrefin–Wohlen.
10	Di, 23.04.2013 Mi, 24.04.2013 Do, 25.04.2013	siehe NOTAM	PS	Sargans	47°03'02"N 009°26'21"E	GND – FL 130	10 km	Vollkreis um die Zentrumskoordinate.
11	Mi, 24.04.2013	10:15–11:15 14:15–15:15	PS	Emmen	47°05'32"N 008°18'17"E	GND (1000 ft/AGL Raum Haltikon) – FL 130	10 km	CTR LSME im Südosten erweitert, exklusive CTR LSZC.
12	Do, 25.04.2013	10:00–11:00 14:30–15:30	PS	Bellechasse	46°58'46"N 007°07'56"E	GND – FL 130	10 km	Kreis exklusive TMA LSZB 1 und im Süden begrenzt durch die Linie Cudrefin–Wohlen.
13	Fr, 26.04.2013	10:15–11:15 14:15–15:15	PS	Emmen	47°05'32"N 008°18'17"E	GND (1000 ft/AGL Raum Haltikon) – FL 130	10 km	CTR LSME im Südosten erweitert, exklusive CTR LSZC.
14	Mo, 29.04.2013	10:00–11:00	PS	Wangen Lachen	47°12'17"N 008°52'03"E	GND – FL 100	10 km	Kreis um Zentrumskoordinate, im Süden begrenzt durch eine Linie Kaltbrunn–Nordende Sihlsee.
15	Do, 23.05.2103 Fr, 24.05.2013 Sa, 25.05.2013	siehe NOTAM	PC7T	Sion	46°13'10"N 007°19'37"E	GND – FL 100	7 km	R-Area besteht aus der nach Norden erweiterten CTR LSGS.
* Radius zur Zentrumskoordinate								